

## Dodatok č. 12015 k Zmluve na poskytnutie služby č. 035/2007

### ZMLUVNÉ STRANY

<b>Zhotoviteľ:</b>	<b>DATALAN, a.s.</b> Galvaniho 17/A 821 04 Bratislava zastúpený: Ing. Marek Paščák člen predstavenstva IČO: 35 810 734 IČ DPH: SK 2020259175 zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd. Sa vložka č. 2704/B Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. číslo účtu: 2627106780/1100 Osoba oprávnená k podpisu zmluvy: Ing. Marek Paščák Člen predstavenstva Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach: Ing. Ladislav Dugas	<b>Objednávateľ:</b>	Mesto Svit Hviezdoslavova 33 059 21 Svit zastúpený: Miroslav Škvarek primátor mesta IČO : 00 326 607 DIČ : 2021212754 Bankové spojenie: VÚB číslo účtu: 24727562 / 0200 Osoba oprávnená k podpisu zmluvy: Miroslav Škvarek primátor mesta
--------------------	--	----------------------	---

uzatvárajú k Zmluve na poskytnutie služby č. 035/2007 tento Dodatok č. 12015 :

#### I. Predmet dodatku

- 1.1. Predmetom dodatku je rozšírenie práva používať aplikačné programové vybavenie - počítačový program s obchodným názvom „Informačný systém KORWIN®“ (ďalej len „rozšírenie licencie“) objednávateľom.
- 1.1.1. Predmetom rozšírenia licencie podľa bodu 1.1. je rozšírenie z licencie pre 24 (dvadsaťštyri) používateľov na licenciu pre 26 (dvadsaťšesť) pomenovaných používateľov.
- 1.1.2. Rozšírená licencia na aplikačné programové vybavenie sa poskytuje dňom účinnosti tohto dodatku, a to na dobu určitú do ukončenia platnosti tohto dodatku alebo zmluvy č.035/2007.
- 1.2. V súvislosti s bodom 1.1. tohto dodatku je jeho predmetom aktualizácia prílohy č. 1 zmluvy – Rozsah licencie a rozsah poskytovaných služieb k APV.
- 1.2.1. Dňom plnenia predmetu tohto dodatku stráca platnosť príloha č. 1 k zmluve č. 035/2007 a je v plnom rozsahu nahradená prílohou č. 1 k tomuto dodatku – Rozsah licencie a rozsah poskytovaných služieb k APV.

#### II. Miesto a spôsob plnenia predmetu dodatku

- 2.1. Miestom plnenia predmetu dodatku je miesto inštalácie uvedené v prílohe č. 1 tohto dodatku - Rozsah licencie a rozsah poskytovaných služieb k APV.
- 2.2. Zhotoviteľ sprístupní objednávateľovi predmet dodatku špecifikovaný v bode 1.1.1. tohto dodatku a umožní objednávateľovi prácu s APV KORWIN v rozšírenej verzii podľa tohto dodatku.
- 2.3. Podpísaním tohto dodatku zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi právo používať aplikačné programové vybavenie (rozšírenú licenciu) v súlade s ustanoveniami zmluvy č. 035/2007 a v rozsahu licencií podľa prílohy č. 1 k tomuto dodatku – Rozsah licencie a rozsah poskytovaných služieb.

#### III. Cena predmetu dodatku

- 3.1. V zmysle zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. bola dohodnutá cena za predmet dodatku na:

**840 EUR bez DPH**  
(slovom: osemstoštyridsať EUR bez DPH)

**1008 EUR vrátane DPH**  
(slovom: jedentisícosem EUR vrátane DPH)

Sadzba DPH je 20%.

Strana 1 (celkom 3)

- 3.2. Cena za priebežnú mesačnú podporu rozšírenej licencie – predmetu zmluvy č. 035/2007 uvedeného v bode 2.1.2. zmluvy, je stanovená vo výške uvedenej v bode 3.3. tohto dodatku.
- 3.3. Znenie článku 4. bodu 4.1.2 Zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„Cena za priebežnú mesačnú podporu - predmet Zmluvy uvedený v bode 4.1.2 Zmluvy je:

- a) za poskytovanie služieb podpory podľa bodov 1.16.1. – 1.16.4. všeobecných obchodných podmienok zhotoviteľa: **mesačný paušálny poplatok 416,- EUR bez DPH, slovom: štyristošesťnásť EUR bez DPH**, t.j. 499,20 EUR s DPH.
- b) za poskytovanie služieb podpory podľa bodu 1.16.5. všeobecných obchodných podmienok zhotoviteľa: **mesačný paušálny poplatok 180 EUR bez DPH, slovom: jednostoosemdesiat EUR bez DPH**, t.j. 216,- EUR s DPH.

pričom zhotoviteľ je oprávnený zvyšovať cenu za priebežnú mesačnú podporu každý rok o mieru inflácie meranú indexom spotrebiteľských cien vyhlásenej Štatistickým úradom SR za predchádzajúci rok. Pre zamedzenie pochybností, zhotoviteľ je prvýkrát oprávnený zvýšiť cenu za priebežnú mesačnú podporu podľa tejto Zmluvy v roku 2016 o mieru inflácie meranú indexom spotrebiteľských cien za rok 2015. Zhotoviteľ vykoná zvýšenie ceny za priebežnú mesačnú podporu podľa tejto Zmluvy dorúčením príslušnej faktúry za priebežnú mesačnú podporu, v ktorej bude uvedená cena navýšená o mieru inflácie podľa tohto bodu Zmluvy. K cene bude pripočítaná vždy DPH vo výške určenej platnými právnymi predpismi.“

- 3.4. Platená priebežná mesačná podpora rozšírenej licencie APV KORWIN podľa bodu 3.2. začína plynúť dňom 1.4.2015.
- 3.5. Znenie Prílohy č. 2 sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

**„Príloha č. 2  
Cenová kalkulácia služieb**

Opis služby	Cena služby bez DPH	Cena služby vrátane DPH (20%)
Rozsah služieb podpory podľa bodov 1.16.1. – 1.16.4 VOP zhotoviteľa – mesačne <b>(26 pomenovaných užívateľov)</b>	416,- EUR	499,20 EUR
Rozsah služby podľa bodu 1.16.5 VOP zhotoviteľa – mesačne onsite ( <b>do 4 hodín</b> ).	180,- EUR	216,- EUR
Spolu mesačne	596,- EUR	715,20 EUR

Ceny za poskytované služby sú platné od 1.4.2015

**IV.  
Platobné podmienky**

- 4.1. Úhrada ceny za rozšírenie licencie - predmet dodatku uvedený v bode 1.1.:
- 4.1.1. Objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi cenu predmetu dodatku podľa bodu 3.1. na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom v lehote splatnosti uvedenej na faktúre.
- 4.2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou záväzku môže zhotoviteľ uplatniť sankcie v zmysle platných právnych predpisov.

**V.  
Záverečné ustanovenia**

- 5.1. Dodatok č. 12015 k zmluve č. 035/2007 nadobúda platnosť dňom podpisu zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nasledujúci deň po zverejnení podľa §47 a OZ..
- 5.2. Články a body zmluvy č. 035/2007 neupravené týmto dodatkom, zostávajú platné a účinné.
- 5.3. Dodatok č. 12015 k zmluve č. 035/2007 je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy č. 035/2007.
- 5.4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú prílohy, a to nasledovné:  
- Príloha č. 1 – Rozsah licencie a rozsah poskytovaných služieb k APV
- 5.5. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, po podpise jeden rovnopis vráti objednávateľ zhotoviteľovi.
- 5.6. Po prečítaní dodatku, na znak súhlasu s jeho obsahom, bol tento podpísaný zástupcami zmluvných strán.

V ..... 31.3. 2015

V ..... 25.03. 2015

V.I.

V.I.

za zhotoviteľa

za objednávateľa

### Rozsah licencie a rozsah poskytovaných služieb k APV

**Miesto inštalácie APV:**

- Mesto Svit , Mestský úrad, Hviezdoslavova 33, 059 21 Svit

**Počet používateľov 1 (jednej) licencie APV: 26 (dvadsaťšesť)**

**Rozsah licencie APV:**

**1. Ekonomický podsystem**

- Účtovníctvo
- Fakturácia
- Objednávky
- Pokladňa
- Banka
- Rozpočet
- Daň z nehnuteľností
- Miestne dane a poplatky
- Majetok/Sklad

**2. Evidenčný podsystem**

- Evidencia obyvateľov
- Evidencia podnikateľov
- Evidencia žiadostí/Povoľovacie procesy/Správne konanie
- Kataster nehnuteľností
- Voľby a referendum
- Evidencia hrobových miest
- Evidencia zmlúv
- Sociálna agenda
- Exekučné konanie

**3. Administratívny podsystem**

- Registratúra (pošta) a archív
- Podateľňa
- Uznesenia, VZN, poslanci, porady, úlohy
- Žiadosti o informácie
- Sťažnosti a petície
- Podpora workflow

**4. Grafický podsystem**

- Prehliadač formátu dgn
- Grafická evidencia stavebných objektov

**5. Manažérsky modul**

**6. Administrátorský modul**

Rozsah služby podľa bodu 1.16.5. VOP zhotoviteľa	Termín dodania služby
Do 4 hodín mesačne	mesačne, k poslednému dňu kalendárneho mesiaca